



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



C/06/11

5387/06 (Presse 11)

PRESSEMEDDELELSE

2704. samling i Rådet
Økonomi og finans
Bruxelles, den 24. januar 2006

Formand

Karl-Heinz GRASSER
Forbundsfinansminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

5387/06 (Presse 11)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede i afventen af bekræftelse fra tre delegationer til enighed om anvendelse af **nedsatte momssatser** i medlemsstaterne. Det vedtog en beslutning om et uforholdsmæssigt stort offentligt underskud i **Det Forenede Kongerige** og henstillede, at der træffes korrigerende foranstaltninger.*

*Rådet godkendte også 33,5 mio. EUR i makrofinansiel bistand til **Georgien** med henblik på at støtte de økonomiske reformer og hjælpe landet med at forbedre sin gældsholdbarhed.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM	6
STABILITETS- OG KONVERGENSPROGRAMMER	6
– Finland, Den Tjekkiske Republik, Danmark, Ungarn, Slovakiet og Sverige	6
PROCEDUREN I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD	7
– Det Forenede Kongerige	7
FORBEREDELSE AF FORÅRSMØDET I DET EUROPÆISKE RÅD	7
– Lissabon-strategien for økonomisk reform	7
– De offentlige financers kvalitet	8
NEDSATTE MOMSSATSER	9
ENERGIMARKEDER	9
ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT	
ØKONOMI OG FINANS	
Georgien - finansiel bistand*	10
Moms - Letland - transaktioner med tømmer	10
EKSTERNE FORBINDELSER	
Forbindelserne med Ukraine - EU-udvidelse	10
TOLDUNION	
Toldkontingenter for landbrugs- og industriprodukter	10
BESKIKKELSER	
Regionsudvalget - nyt mandat	11

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier REYNDERS

Vicepremierminister og finansminister

Den Tjekkiske Republik:

Bohuslav SOBOTKA

Vicepremierminister og finansminister

Danmark:

Thor PEDERSEN

Finansminister

Tyskland:

Per STEINBRÜCK

Forbundsfinansminister

Estland:

Aivar SÕERD

Finansminister

Grækenland:

Georgios ALOGOSKOUFIS

Økonomi- og finansminister

Spanien:

Pedro SOLBES MIRA

Anden viceministerpræsident samt økonomi- og finansminister

Frankrig:

Thierry BRETON

Økonomi-, finans- og industriminister

Irland:

Brian COWEN

Finansminister

Italien:

Giulio TREMONTI

Viceministerpræsident

Cypern:

Michalis SARRIS

Finansminister

Letland:

Oskars SPURDZIŅŠ

Finansminister

Litauen:

Zigmantas BALČYTIS

Finansminister

Luxembourg:

Jeannot KRECKÉ

Minister for økonomi og udenrigshandel samt sportsminister

Ungarn:

János VERES

Finansminister

Malta:

Lawrence GONZI

Premierminister og finansminister

Nederlandene:

Gerrit ZALM

Viceministerpræsident, finansminister

Østrig:

Karl-Heinz GRASSER

Alfred FINZ

Forbundsfinansminister

Statssekretær, Forbundsfinansministeriet

Polen:

Zbigniew DYNAK

Vicestatssekretær, Finansministeriet

Portugal:

Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

Finansminister

Slovenien:

Andrej BAJUK

Finansminister

Slovakiet:

Ivan MIKLOŠ

Vicepremierminister og finansminister

Finland:

Eero HEINÄLUOMA

Vicestatsminister, finansminister

Sverige:

Pär NUDER

Finansminister

Det Forenede Kongerige:

Dawn PRIMAROLO

Paymaster General

Kommissionen:

Joaquin ALMUNIA

Medlem

László KOVÁCS

Medlem

Deltagere fra andre institutioner:

Philippe MAYSTADT

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Xavier MUSCA

Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Joe GRICE

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Lubomir DATZOV

Vicefinansminister

Rumænien:

Alice Cezarina BÎTU

Statssekretær, Ministeriet for offentlige finanser

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM

Det nuværende østrigske og det kommende finske formandskab forelagde arbejdsprogrammet for det økonomiske og finansielle område for 2006 (16088/05).

De vigtigste prioriterede aktioner i programmet er:

- fremme af økonomisk vækst og beskæftigelse i Europa: koordinering af de økonomisk politikker, bæredygtige offentlige finanser, bedre regulering, integration af det finansielle marked, koordinering på skatteområdet
- styrkelse af Europas rolle på globalt plan
- styrkelse af Den Europæiske Investeringsbanks bidrag til vækst og beskæftigelse
- udvidelse af euro-området
- forlængelse af Den Europæiske Investeringsbanks eksterne lånemandater
- tilvejebringelse af tilstrækkelige budgetmidler for EU: den budgetmæssige ramme for perioden 2007-2013, budgettet for 2007, finansiell styring.

STABILITETS- OG KONVERGENSPROGRAMMER

– *Finland, Den Tjekkiske Republik, Danmark, Ungarn, Slovakiet og Sverige*

Rådet vedtog udtalelser om en første række af opdateringer af medlemsstaternes stabilitets- og konvergensprogrammer, dvs.:

- det opdaterede stabilitetsprogram for Finland
- de opdaterede konvergensprogrammer for Den Tjekkiske Republik, Danmark, Ungarn, Slovakiet og Sverige.

I henhold til EU's stabilitets- og vækstpakt skal medlemsstater, der anvender møntenheden euro, forelægge stabilitetsprogrammer, og lande, der ikke deltager i den fælles valuta, skal forelægge konvergensprogrammer. Formålet er at sikre sunde offentlige finanser som et middel til at styrke forudsætningerne for prisstabilitet og for en vedvarende og beskæftigelsesskabende vækst.

Programmerne opstiller en mellemfristet målsætning for medlemsstatens budgetstilling, hovedantagelserne vedrørende den forventede økonomiske udvikling og vigtige økonomiske variabler, en beskrivelse af budgetforanstaltninger og andre økonomisk-politiske foranstaltninger og en analyse af, hvordan ændringer i antagelser vil påvirke budget- og gældsstillingen.

PROCEDUREN I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD

– Det Forenede Kongerige

Rådet har vedtaget en beslutning i henhold til EF-traktatens artikel 104, stk. 6, om et uforholdsmæssigt stort offentligt underskud i Det Forenede Kongerige og en henstilling i henhold til artikel 104, stk. 7, om at bringe denne situation til ophør.

Beslutningen er baseret på Kommissionens vurdering, som er, at Det Forenede Kongeriges underskud - efter at have ligget over, men dog tæt på den maksimale referenceværdi i henhold til EF-traktaten siden finansåret 2003-04 - fortsat vil overskride 3% af bruttonationalproduktet og ligge på omkring 3,1% i 2006-07 til trods for de finanspolitiske foranstaltninger, der blev bebudet i december. Under disse omstændigheder kan overskridelsen ikke længere anses for at være exceptionel eller midlertidig.

Rådets henstilling giver Det Forenede Kongerige seks måneder til at træffe korrigerende foranstaltninger, og der stilles krav om, at det uforholdsmæssigt store underskud bringes til ophør senest ved udgangen af finansåret 2006-07, således at den strukturelle saldo forbedres med mindst 0,5% af BNP mellem finansårene 2005-06 og 2006-07.

FORBEREDELSE AF FORÅRSMØDET I DET EUROPÆISKE RÅD

– Lissabon-strategien for økonomisk reform

Rådet drøftede procedureaspekterne af den opfølgning, der skal foretages af Kommissionens årlige statusrapport om den økonomiske reformstrategi, der blev fastlagt i 2000 i Lissabon, som forberedelse til mødet i Det Europæiske Råd den 23.-24. marts

Rådet vil behandle rapporten på sit møde den 14. februar.

I forbindelse med en midtvejsrevisionen af Lissabon-strategien i marts sidste år vedtog Det Europæiske Råd ændringer af ledelsesforskrifter med henblik på at styrke bidraget til vækst og beskæftigelse i EU. Medlemsstaterne har på grundlag af denne vedtagelse fastlagt nationale reformprogrammer, der er tilpasset medlemsstaternes behov og specifikke situation, som reaktion på de økonomisk-politiske retningslinjer og beskæftigelsesretningslinjer, der er fastlagt af Rådet, mens Kommissionen har forelagt "Fællesskabets Lissabon-program", der omfatter alle foranstaltninger, der skal træffes på EU-plan.

Rådet vedtog den 6. december konklusioner om de første nationale reformprogrammer forelagt af medlemsstaterne, og Kommissionen vil vurdere dem i sin årlige statusrapport, der udsendes i den nærmeste fremtid. Formandskabet vil derefter udarbejde et oplæg om nøglespørgsmål til drøftelse på Rådets samlinger den 14. februar og den 14. marts.

– *De offentlige financers kvalitet*

Rådet drøftede de offentlige financers kvalitet på grundlag af en rapport fra Udvalget for Økonomisk Politik og vedtog følgende konklusioner:

"En forbedring af de offentlige financers kvalitet kan bidrage til øget vækst og beskæftigelse i overensstemmelse med Lissabon-strategien, således som det også anerkendes i den reviderede stabilitets- og vækstpagt. Rådet (økonomi og finans) hilser den rapport velkommen, som Udvalget for Økonomisk Politik har udarbejdet om udfordringer og fremskridt i forbedringen af de offentlige financers kvalitet. Rådet understreger, at sammensætningen af de offentlige finanser, budgetlovgivningen og de finanspolitiske rammer og institutioner er nationale anliggender; men det anerkender samtidig, at de offentlige financers kvalitet får stadig større betydning i udformningen af den økonomiske politik, både på nationalt plan og på EU-plan.

Rådet understreger, at den rolle, de nationale finanspolitiske regler og institutioner spiller for det endelige budget, har afgørende betydning for en bedre sammensætning af de offentlige finanser. Medlemsstater, der har fastholdt budgetdisciplin, har i højere grad kunnet fokusere på en effektiv ressourcefordeling. Mellemlangsigtede nationale udgiftsregler og resultatbudgetteringsordninger kan tilsyneladende hjælpe medlemsstaterne til at styre deres udgifter i retning af deres prioriteter. En analyse af disse spørgsmål kan sammen med EU-medlemsstaternes indbyrdes udveksling af bedste praksis bidrage til en bedre finanspolitisk styring. Rådet opfordrer derfor Kommissionen til at arbejde sammen med Rådet og EPC om at foretage en samlet analyse af de finanspolitiske regler og institutioner i EU.

Rådet understreger også, at der er nogle udgiftstendenser, man skal være mere opmærksom på, hvis man vil undgå, at væksthæmmende udgifter glider ud, eller at der igen opstår uholdbare underskud på statens finanser. Det opfordrer Eurostat og de nationale statistiske kontorer til i samarbejde med EPC at øge deres bestræbelser på at gøre data tilgængelige, så det bliver lettere at analysere tendenserne i de offentlige udgifters sammensætning. Det vil bidrage til gennemførelsen af både Lissabon-strategien og retningslinjerne for indhold og form af stabilitets- og konvergensprogrammerne.

Rådet lægger vægt på, hvor vigtigt det er for de offentlige financers kvalitet, at de offentlige udgifters efficiens og effektivitet bliver endnu bedre. Det opfordrer EPC til yderligere at udvikle både metoderne til at måle de offentlige udgifters efficiens ved at bistå medlemsstaterne med at forbedre budgetternes informationsindhold og udvekslingen af bedste praksis i evalueringen af offentlige udgifter.

Rådet er enige om at vende tilbage til disse spørgsmål i efteråret 2006."

NEDSATTE MOMSSATSER

Formandskabet konkluderede, at Rådet, i afventen af bekræftelse fra Den Tjekkiske Republik, Polen og Cypren senest den 29. januar, nåede til enighed om følgende:

"På baggrund af resultaterne fra mødet i Det Europæiske Råd i december 2006 havde Rådet en indgående drøftelse af spørgsmålene om nedsatte momssatser og nåede til politisk enighed om følgende:

For at forlænge forsøget med nedsatte momssatser for arbejdskraftintensive ydelser forlænges gyldigheden af bilag K til direktiv 77/388/EØF fra den 1.1.2006 til den 31.12.2010. Alle medlemsstater bemyndiges til at vælge at lade bilag K finde anvendelse. Medlemsstater, der ønsker at anvende bestemmelserne i bilag K, kan søge om en sådan tilladelse indtil den 31.3.2006.

Fjernvarme medtages i den valgmulighed, der omhandles i artikel 12, stk. 3, litra b), i sjette moms-direktiv.

Rådet opfordrer Kommissionen til inden udgangen af juni 2007 at forelægge Rådet og Europa-Parlamentet en rapport med en samlet vurdering af virkningen af nedsatte momssatser for lokale tjenesteydelser, herunder restaurantydelser, navnlig for så vidt angår jobskabelse, økonomisk vækst og det indre marked, på grundlag af en undersøgelse foretaget af en uafhængig økonomisk tænketank."

ENERGIMARKEDER

Rådet havde en kort udveksling af synspunkter om spørgsmål vedrørende energimarkeder på baggrund af et memorandum fra den franske delegation.

Formandskabet agter på Rådets samling den 14. marts at genoptage drøftelserne på grundlag af en grøn bog fra Kommissionen.

*

* *

Under frokosten blev ministrene orienteret om Eurogruppens møde den 23. januar. De noterede sig formanden for Den Europæiske Investeringsbanks fremlæggelse af mulighederne for, at EIB involveres yderligere i fremme af vækst og beskæftigelse; Rådet vil fortsætte drøftelserne om dette spørgsmål på samlingen den 14. februar.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**ØKONOMI OG FINANS****Georgien - finansiel bistand***

Rådet vedtog en afgørelse om makrofinansiel bistand til Georgien på op til 33,5 mio. EUR med henblik på at støtte de økonomiske reformer og hjælpe landet med at forbedre sin gældsholdbarhed (14840/05 og 15711/05 ADD 1).

EU's finansielle bistand i form af gavebistand stilles til rådighed i to år med mulighed for forlængelse i et år. De økonomisk-politiske og finansielle betingelser, der knytter sig til denne støtte, fastlægges i et aftalememorandum.

Moms - Letland - transaktioner med tømmer

Rådet vedtog en beslutning, der bemyndiger Letland til fortsat at udpege modtageren som den momspligtige ved transaktioner med tømmer indtil den 31. december 2009 (15653/05).

Formålet med denne særlige foranstaltning, der udgør en undtagelse fra de fælles EU-regler om omsætningsafgifter, er at gøre det muligt for Letland at formindske risikoen for momsunddragelse og forenkle proceduren for momsopkrævning på tømmermarkedet.

EKSTERNE FORBINDELSER**Forbindelserne med Ukraine - EU-udvidelse**

Rådet vedtog en afgørelse, der godkender indgåelsen af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem EU og Ukraine for at tage hensyn til de ti nye medlemsstaters tiltrædelse til EU i maj 2004, og om tilpasninger af aftalen (14889/05).

Aftalen blev undertegnet den 14. juni 1994 og trådte i kraft den 1. marts 1998.

TOLDUNION**Toldkontingenter for landbrugs- og industriprodukter**

Rådet vedtog en forordning om forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for import af visse landbrugs- og industriprodukter og om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 (15812/05).

Forordningen åbner nye toldkontingenter til nedsat sats eller nulsats og forlænger gyldigheden af visse gældende toldkontingenter for at dække Fællesskabets behov for forsyninger af de pågældende produkter på de gunstigste betingelser uden at forstyrre ligevægten på markedet for disse produkter.

Den lader visse produkter, for hvilke der ikke opretholdes fællesskabstoldkontingenter i 2006, udgå af forordning (EF) nr. 2505/96.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget - nyt mandat

Rådet traf afgørelse om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden fra den 26. januar 2006 til den 25. januar 2010.

Medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget skal, ud over at være repræsentant for en regional eller lokal myndighed, enten være valgt til en regional eller lokal myndighed eller være politisk ansvarlig over for en valgt forsamling. De beskikkes af Rådet på grundlag af indstillinger fra medlemsstaterne.

Regionsudvalget har nu 317 medlemmer og samme antal suppleanter.

Den fuldstændige liste findes i dokument 15368/3/05.
